

ЗАКЛЮЧЕНИЕ по результатам рассмотрения возражения

Коллегия в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 №4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение, поступившее в Федеральную службу по интеллектуальной собственности (далее – Роспатент) 08.06.2015, поданное ИП Дзампаевой М.Р., Республика Северная Осетия-Алания (далее - заявитель), на решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2013712115, при этом установлено следующее.

На регистрацию в качестве товарного знака по заявке №2013712115 с приоритетом от 11.04.2013 на имя заявителя было подано словесное обозначение



АЛУТОН
ALUTON

, выполненное буквами русского и латинского алфавитов, в отношении товаров 32, 33 классов Международной классификации товаров и услуг (далее – МКТУ), перечисленных в перечне заявке.

Роспатентом 12.03.2015 принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2013712115. Основанием для принятия указанного решения явилось заключение по результатам экспертизы, согласно которому заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака на основании пунктов 1, 3(1) статьи 1483 Кодекса.

Заключение экспертизы мотивировано следующим.

Согласно сведениям из сети Интернет алутон – название сорта осетинского пива, известного с древних времен и изготавливаемого по определенной рецептуре (сайты <http://aluton.ru>, <http://www.pivnoe-delo.info>, <http://narton.ru>, <http://iratta.com> и др.). В этой связи для части товаров 32 класса МКТУ («пиво, солодовое, пиво») является

неохраняемым элементом, поскольку в целом не обладает различительной способностью, указывает на конкретный вид товара (основание пункт 1 статьи 1483 Кодекса). В отношении другой части заявленных товаров заявленное обозначение способно ввести в заблуждение потребителя относительно вида товаров (основание пункт 3 статьи 1483 Кодекса).

В Федеральную службу по интеллектуальной собственности поступило возражение от 14.04.2015 и дополнение к нему, основные доводы которых сводятся к следующему:

- обозначение «АЛУТОН ALUTON» не является названием сорта осетинского пива, известного с древних времен; рецепт напитка АЛУТОН утерян и на сегодняшний день не восстановлен; нигде на дату подачи заявки напиток АЛУТОН не производился;

- АЛУТОН - это один из трех безалкогольных (или очень слабоалкогольных) напитков, пришедший из нартского эпоса вместе с двумя другими напитками «ронг» и «баегаены»;

- нартский эпос, по мнению заявителя, это мифологические и религиозные представления об окружающем мире. Содержание легенд и преданий не может являться научным источником права. В связи с чем, обозначение «АЛУТОН ALUTON» является фантазийным по отношению к заявленным товарам;

- именно «баегаены» с осетинского языка на русский язык переводится как пиво. Несмотря на то, что для большей части России «баегаены» ничего не означает, именно данное слово не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака для любых напитков, потому что для части товаров (не являющихся пивом) оно будет ложным, а для другой части товаров, а именно пива указанное обозначение вошло во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида. Данный вывод не может быть применен к обозначению «АЛУТОН»;

- в настоящее время заявленное обозначение используется исключительно заявителем и воспринимается потребителем как обозначение товаров заявителя. На этапе экспертизы и с возражением заявителем были представлены материалы, подтверждающие данный факт (при этом, заявитель отмечает, что многие документы,

касающиеся производства напитка АЛУТОН, оформлены на Тибилова Отара, вместе с тем, Тибилов Отар и заявитель – это семейное предприятие).

С учетом изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента от 12.03.2015 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2013712115 в отношении всего заявленного перечня товаров 32, 33 классов МКТУ.

В подтверждение изложенных доводов заявитель представил следующие копии документов:

1. Благодарственное письмо (февраль 2010 года);
2. Рецепт напитка слабоалкогольного негазированного «АЛУТОН», утвержденная 12.03.2008;
3. ТУ 9185-001-0156585774-08 «Напиток слабоалкогольный негазированный «АЛУТОН». Дата введения в действие – 01.07.2008;
4. Санитарно-эпидемиологические заключения на «Напиток слабоалкогольный «АЛУТОН» от 23.10.2009 и от 23.06.2008;
5. Сертификат соответствия на «Напиток слабоалкогольный негазированный «АЛУТОН»;
6. Протокол лабораторных испытаний №436 от 10.04.2008;
7. Декларация о соответствии продукции: «Напиток слабоалкогольный негазированный «АЛУТОН» от 27.10.2009;
8. Свидетельство о государственной регистрации в качестве ИП Дзампаевой М.Р.;
9. Свидетельство о заключении брака;
10. Договор поставки товара б/н от 2013 года и приложение к нему (накладные);
11. Бланки-заказа на размещение рекламы в журнале «Покупайка»;
12. Публикации из газеты «Растдзинад (статьи «У Алутона есть будущее»; «Алутон на вершине горы» с частичным переводом);
13. Этикетка пивного напитка Алутон с кассовым чеком от 04.06.2015.

Изучив материалы дела и заслушав лиц, участвующих в рассмотрении возражения, коллегия считает доводы возражения неубедительными.

С учетом даты (11.04.2013) подачи заявки №2013712115 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя

Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, регистрационный №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

В соответствии с требованиями пункта 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов, характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта.

Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

Положения настоящего пункта не применяются в отношении обозначений, которые приобрели различительную способность в результате их использования.

Согласно пункту 2.3.2.3 Правил к обозначениям, характеризующим товары, в том числе указывающим на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также время, место, способ производства или сбыта, относятся, в частности, простые наименования товаров; обозначения категории качества товаров; указание свойств товаров (в том числе носящие хвалебный характер), указания материала или состава сырья; указания веса, объема, цены товаров; даты производства товаров; данные по истории создания производства; видовые наименования предприятий; адреса изготовителей товаров и посреднических фирм; обозначения, состоящие частично или полностью из географических названий; которые могут быть восприняты как указания на место нахождения изготовителя товара.

Согласно пункту 14.4.1 Правил при определении, занимает ли неохраняемое обозначение в товарном знаке доминирующее положение, принимается во внимание его смысловое и/или пространственное значение.

Если такое обозначение занимает доминирующее положение, то делается вывод о невозможности регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака.

Положениями пункта 2.3 Правил установлено, что к доказательствам приобретения обозначением различительной способности относятся, в частности, сведения о длительности и интенсивности его использования и так далее.

В соответствии с требованиями пункта 3 (1) статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя.

Согласно подпункту 2.5.1 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, обозначения, порождающие в сознании потребителя представление об определенном качестве товара, его изготовителе или месте происхождения, которое не соответствует действительности.

Обозначение признается ложными или вводящим в заблуждение, если ложным или вводящим в заблуждение является хотя бы один из его элементов.



Рассматриваемое обозначение состоит из двух слов «АЛУТОН», «ALUTON», выполненных буквами русского и латинского алфавитов. Слова написаны по дуге и расположены одно по другим. Предоставление правовой охраны товарному знаку по заявке №2013712115 испрашивается в отношении товаров 32, 33 классов МКТУ, перечисленных в перечне заявки.

В качестве основания для отказа в заключении по результатам экспертизы указано, что слово АЛУТОН представляет собой название сорта осетинского пива, известного с древних времен (см. сайты <http://aluton.ru>, <http://www.pivnoe-delo.info>, <http://narton.ru>, <http://iratta.com> и др.), в этой связи для части товаров 32 класса МКТУ («пиво солодовое, пиво») оно не обладает различительной способностью, указывает на конкретный вид товара, а в отношении другой части заявленных товаров - способно ввести в заблуждение потребителя относительно вида товаров.

Анализ представленных заявителем материалов и информации, размещенной в сети Интернет, показал следующее.

Согласно словарно-справочным источникам алутон – в осетинской мифологии – пиво особого приготовления (Большая Советская энциклопедия, М.»ТЕРРА», 2006, т.2, с.315).

На сайте <http://iratta.com> содержатся сведения из книги «Осетинский язык и фольклор» В.И. Абаева, согласно которым «...приготовление алутона было распространено в Дигории (западная часть Республики Северная Осетия). Напиток представлял собой пиво, в котором вываривались бараньи туши».

На сайте <http://aluton.ru> содержится следующая информация «В России осетинское пиво появилось благодаря князю Потемкину. Слава об осетинском пиве Алутон распространилась далеко за пределы его родины...».

Согласно информации с сайта <http://www.pivnoe-delo.info>, опубликованной 16.02.2010 (задолго до даты 11.04.2013 подачи заявки), пиво АЛУТОН начало производиться в Ленингорском районе Южной Осетии на пивоваренном заводе «Алутон».

При этом следует отметить, что информация, представленная на сайтах, является общедоступной для российского потребителя.

Кроме того, представленные заявителем на этапе экспертизы материалы (распечатка из журнала «Фундаментальные исследования» №10 за 2013, стр.211) также свидетельствуют о том, что традиционный осетинский напиток алутон (название которого возникло в нартском эпосе) был хорошо известен задолго до даты приоритета и до начала использования заявленного обозначения заявителем. Так, в указанной статье отмечено, что «...нартский эпос служит важнейшим источником изучения традиционных напитков Осетии – ронг, баегаены, алутон и др.»; «... наряду с пивом и алутон считался лучшим хмельным напитком...»; «...хмельные напитки украшали и разнообразили повседневный быт и ритуально-обрядовую жизнь как эпических нартов, так и их этнических преемников – осетин».

С учетом изложенного выше, заявленное обозначение «АЛУТОН» («ALUTON» его транслитерация) воспроизводит наименование хмельного напитка типа пива - алутон.

Указанное подтверждается представленной заявителем рецептурой производимого им слабоалкогольного напитка АЛУТОН [2], согласно которой сырьем для его производства, в частности, являются солод пивоваренный, хмель, дрожжи, т.е. продукты, используемые в производстве пива. Также в протоколе лабораторных испытаний [6], в накладных к договору на поставку продукции [10], в бланке заказа на рекламу [11] продукция под обозначением АЛУТОН представлена как «пиво осетинское».

В этой связи, оценивая охраноспособность обозначения «АЛУТОН ALUTON» для заявленных товаров 32, 33 классов МКТУ, коллегия приходит к выводу о его описательности по отношению к товарам 32 класса МКТУ «пиво, пиво солодовое, безалкогольные напитки», поскольку при восприятии оно вызывает представление об определенном виде продукции – осетинский хмельной напиток типа пива, а в отношении другой части товаров 32 класса МКТУ и всех товаров 33 класса МКТУ, указанных в перечне заявки, не отвечающих данному определению, способно ввести потребителя в заблуждение относительно вида товара.

Коллегия также обращает внимание на следующее. Как было указано выше названия хмельного напитка алутон, как и напиток баегаены, пришли из нартского эпоса. Вместе с тем в отношении слова баегаены заявитель считает, что оно указывает на вид товара «пиво» и является неохраняемым элементом, а в отношении других напитков, не являющихся пивом – является ложным.

В этой связи довод заявителя относительно того, что данный вывод не может быть применен к обозначению «АЛУТОН», которое также упоминается в нартском эпосе, не может быть признан убедительным.

Относительно довода заявителя, касающегося того, что рецепт напитка алутон утерян и на дату подачи не производился следует отметить следующее.

Как было указано выше указанный напиток хорошо известен из нартского эпоса, как традиционный осетинский напиток, в связи с чем существует вероятность того, что он может быть возрожден как напиток типа пива. Данное предположение подтверждается сведениями из сети Интернет.

Так, согласно информации сети Интернет, напиток алутон производился в советское время, так согласно данным, опубликованным в книге В.И. Абаева «Осетинский язык и фольклор», в 1931 приготовление алутона было распространено в Дигории (Северная Осетия), (сайт <http://iratta.com>). В 2010 году пиво алутон производилось в Ленингорском районе Южной Осетии на пивоваренном заводе «Алутон» (сайт <http://www.pivnoe-delo.info>).

Представленные материалы, касающиеся введения заявителем товаров под обозначением «АЛУТОН» в гражданский оборот, не меняют изложенного выше вывода коллегии о том, что обозначение «АЛУТОН» (ALUTON – его транслитерация) является описательным для части заявленных товаров 32 класса МКТУ (указанных выше). Данное обозначение не может быть объектом правовой охраны и заявителю не может быть предоставлено исключительное право на его использование, так как регистрация на имя одного лица ущемляет права всех остальных юридических и физических лиц, лишая их возможности использовать это обозначение для характеристики производимой однородной продукции.

Кроме того, представленные материалы, показывают использование заявителем комбинированного обозначения, выполненного в виде этикетки, т.е. значительно отличающегося от заявленного обозначения.

С учетом изложенного выше, коллегия признала решение Роспатента правомерным и не усматривает оснований для признания заявленного обозначения соответствующим требованиям пунктов 1, 3(1) статьи 1483 Кодекса.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 08.06.2015, и оставить в силе решение Роспатента от 12.03.2015.